

Revista (*Journal*) / Proceso de Revisión por Pares

Revisión por Pares de la Investigación Artística

En JAR estamos continuamente debatiendo las implicaciones del proceso de revisión por pares. Creemos que la investigación artística puede ser evaluada, al mismo tiempo que reconocemos que el trabajo artístico es —por su propia naturaleza— una tarea abierta que resiste a regulaciones demasiado rígidas. La revisión por pares es ampliamente aceptada como un estándar para la validación de nuevo conocimiento. Para JAR, sin embargo, sus beneficios van mucho más allá de la valoración. Esta práctica construye y expande nuestra comunidad de investigadorxs y revisorxs comprometidxs, a través de una dedicación profunda con el trabajo de lxs otrxs —particularmente a través de diferentes contextos internacionales e institucionales. Esta práctica también invita a la comprensión entre investigadorxs de disciplinas adyacentes —dentro y fuera de la academia— y amplía las áreas en las cuales la investigación artística es divulgada. La revisión por pares en JAR también provee a lxs autorxs una retroalimentación detallada y constructiva para ayudar en el desarrollo del potencial de sus investigaciones.

En lo que respecta al arte, el proceso de revisión de JAR reconoce el trabajo autoral de lxs autorxs en relación a la articulación de su práctica artística en tanto investigación. Proveemos a lxs revisorxs de un Formulario de Revisión por Pares que contiene guías para el proceso. Aquí, les pedimos considerar no solamente si un envío se adhiere a los estándares de investigación, sino también si la no-adherencia a estos estándares tiene sentido en la práctica específica y las formulaciones de investigación en cuestión. Esto significa que lxs revisorxs pueden recomendar un envío no convencional para la publicación —siempre y cuando estén convencidxs de su relevancia y valor. Explícitamente invitamos a experimentar con los límites de la discursividad. Damos la bienvenida a la retroalimentación o *feedback*.

El Proceso de Revisión por Pares de JAR

Una vez que el Comité Editorial ha aprobado que una contribución sea revisada, la persona encargada como Editorx de Revisión por Pares invita al menos a tres revisorxs potenciales. Lxs revisorxs en JAR son expertxs que vienen de campos disciplinares relacionados con el envío —incluyendo todos los campos artísticos, dentro y fuera de la academia. Se solicitará una propuesta de revisorxs potenciales a quien entregue su envío; JAR intentará utilizar una de estas personas sugeridas en el proceso revisión.

Todas las exposiciones en JAR son sometidas a un proceso de revisión por pares (exceptuando nuestra edición inaugural *issue 0*). JAR utiliza un proceso de revisión “simple ciego” (*single-blind*). Lxs pares revisorxs se mantienen anónimos mientras que los nombres de lxs autorxs son conocidos. Un proceso de “doble ciego” (*double-blind*) sería inoperante para la revisión de la investigación artística, pues el trabajo artístico frecuentemente conlleva una “marca” de quienes lo han llevado a cabo.

Solicitamos a lxs pares revisorxs utilizar el [formulario de revisión por pares](#) para reportar su evaluación. Hay ocho secciones que contienen indicaciones para guiar las revisiones. Recomendamos que lxs futurxs autorxs también consulten este formulario para entender cómo su envío será revisado.

Una vez que las revisiones sean devueltas, serán leídas por el comité editorial. El resultado y evaluación final del Comité Editorial será comunicado por lx Editorx Jefx a la primera persona indicada como autorx a través de un Reporte de Revisión. Este incluye una compilación de los formularios completos de la revisión por pares, junto con una deliberación general del Formulario de Revisión por Pares que deberá ser utilizada como una guía para las ediciones. El proceso de revisión puede tomarse alrededor de 4–6 meses, dependiendo de la disponibilidad de lxs revisorxs y del tiempo que se tome llegar a una conclusión.

El proceso de revisión resultará en uno de los cuatro siguientes resultados:

1. Envío rechazado
1. Envío rechazado con la oportunidad de un reenvío con cambios substanciales
2. Envío aceptado con las revisiones especificadas
3. Envío aceptado en su estado actual.

Si el envío es rechazado con la oportunidad de reenvío (2), la persona con la asignación autoral tendrá la oportunidad de enviar su exposición, tomando en cuenta los comentarios de lxs revisorxs y del Comité Editorial. El envío será nuevamente revisado por el mismo grupo de pares o por un grupo similar.

Si el envío es aceptado con revisiones (3), la persona con la asignación autoral debe utilizar el reporte del comité editorial como una guía para hacer los cambios apropiados, según los requisitos de lxs revisorxs. Los comentarios en el reporte del comité editorial deben ser tratados para que el reenvío de la exposición pueda calificar para su publicación. Cuando este proceso se haya completado, los cambios serán revisados por lx Jefx de Edición, en relación con un Formulario de Respuesta para Autorxs. Si el envío ha sido traducido o es multilingüe, la traducción consistente entre las lenguas será responsabilidad de lxs autorxs.

Si el envío es aceptado, será corregido y editado por profesionales. Una versión final será después aprobada por lxs autorxs antes de ser publicada en una de las siguientes ediciones de JAR.

Para una discusión más exhaustiva del proceso de revisión por pares de JAR, haga clic [aquí](#) para leer el capítulo “*Peer-Reviewing in the ‘Journal for Artistic Research’*” de Michael Schwab (nota: vínculo en inglés).

¿Cómo puedo hacer revisiones para JAR?

El comité editorial de JAR y lxs autorxs sugieren revisorxs potenciales para cada envío. También seleccionamos expertxs a través de búsquedas de la literatura relevante, independientemente de las recomendaciones. JAR tiene una base de datos de revisorxs quienes generosamente contribuyen con su tiempo y conocimiento. JAR da la bienvenida a revisorxs potenciales provenientes de todas las disciplinas, así operen dentro o fuera de los contextos académicos. Si considera que puede ayudarnos en esta importante labor, por favor [contáctenos](#) a través del formulario de contacto de nuestra página, seleccionando “revisión por pares”.

Instrucciones para Revisorxs

Por favor lea el Formulario de Revisión por Pares ([Peer Review Form](#)) y la información de envíos para lxs autorxs antes de comenzar el proceso de revisión. Para una articulación detallada del razonamiento de JAR frente a la revisión por pares de la investigación artística, por favor lea la [Editorial de JAR 1](#).

La persona encargada como Editorx de Revisión por Pares le enviará un correo invitándolx para actuar como revisorx para una exposición específica. Este correo incluirá el nombre de lxs autorxs, el título de la exposición, y el resumen. Si aún no tiene una cuenta en el Research Catalogue, debe crear una que le permita ver y comentar en la exposición. Pedimos a lxs revisorxs completar la revisión en un marco de tiempo determinado y pedimos mantener a la persona encargada como Editorx de Revisión por Pares informada sobre cualquier retraso.

Para revisar una exposición, necesitará el [Formulario de Revisión por Pares](#) y la capacidad de acceder a la Internet. El formulario contiene preguntas y sugerencias guía. Puede desviarse de estas sugerencias si considera que el envío o la revisión así lo requiere. Por favor lea la sección sobre Notas para la revisión constructiva (*Some Notes on Constructive Reviewing*) en el Formulario de Revisión por Pares como una ayuda para juzgar esta cuestión.

Por favor note que JAR no lleva a cabo la edición de copia o revisión de escritura antes de la revisión por pares. Aunque pedimos a lxs autorxs atender el uso del lenguaje y los estándares de referencia académica, los envíos no estarán en un estado perfecto a esta altura. Aunque apreciamos comentarios relacionados con esto, estas deficiencias no deben distraer del proceso de revisión. JAR corregirá estos problemas en el proceso de pre-publicación.

Una vez que la revisión por pares esté completa, la persona encargada como Editorx de Revisión por Pares se responsabilizará de que la revisión sea anónima cuando haya sido comunicada al comité editorial y a lxs autorxs. El comité editorial considerará las opiniones de todxs lxs revisorxs para tomar una decisión sobre la publicación de la exposición. A petición de lxs autorxs, el comité editorial de JAR proporcionará retroalimentación a lxs revisorxs. En algunas ocasiones JAR invitará a lxs revisorxs a hacer parte del comité editorial.

El Comité Editorial de JAR

JAR invita a revisorxs selectxs a unirse a su comité editorial de revisión por pares. Se espera que miembrxs del comité editorial continúen sus revisiones para JAR, ayuden a encontrar revisorxs para envíos con temas nicho, y aporten al desarrollo de JAR.

La versión original en inglés puede consultarse en:
<https://jar-online.net/peer-reviewing-and-artistic-research>